

# CASARIA

## Outdoor Weihnachtsgirlande *Garland light*



PRODUKTNUMMER: 101779/107697  
MODELL: DBWG002/CWG004

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

vielen Dank, dass Sie sich für ein Produkt aus unserem Hause entschieden haben. Um möglichst lange Freude mit dem Produkt zu haben und um einen sicheren Umgang damit zu gewährleisten, beachten Sie bitte unbedingt, die umseitig folgende Aufbau-bzw. Bedienungsanleitung. Bitte bewahren Sie diese Anleitung zum späteren Nachschlagen auf.

### Deuba Serviceportal

Für jede Art Service, Reklamationen und technischen Support können Sie sich vertrauensvoll an unsere geschulten Mitarbeiter wenden.

**[www.Deubaservice.de](http://www.Deubaservice.de)**



**Nur für den Hausgebrauch und nicht für gewerbliche Nutzung geeignet.**

Hergestellt für:  
Deuba GmbH & Co. KG  
Zum Wiesenhof 84  
66663 Merzig  
Germany



## ANLEITUNG

Nur für den Hausgebrauch und nicht für gewerbliche Nutzung geeignet!

**Wichtig:** Bewahren Sie diese Anleitung zum späteren Nachschlagen auf.

Packen Sie alle Teile und Elemente des Sets aus und platzieren Sie die Komponenten auf der Oberseite des Kartons oder einer anderen sauberen Oberfläche. Dies schützt Ihr neues Produkt. Achten Sie dabei auch darauf, den Boden nicht zu verkratzen, wenn Sie mit Werkzeugen arbeiten.

Halten Sie kleine Teile außerhalb der Reichweite von Kindern.

Prüfen Sie den Lieferumfang auf Vollständigkeit. Spätere Reklamationen können nicht akzeptiert werden.

Stellen Sie sicher, dass dieses Produkt vor Gebrauch vollständig montiert wird, so wie auf der Illustration gezeigt.

Prüfen Sie alle Elemente und Teile auf Schäden. Trotz sorgfältiger Kontrollen kann es passieren, dass auch die beste Ware auf dem Transportweg Schaden nimmt. Bauen Sie in solch einem Fall Ihr Produkt nicht auf. Defekte Teile können Gefahren und Gesundheitsschäden nach sich ziehen.

Verwenden Sie zur Reinigung einen Schwamm und warmes Seifenwasser. Verwenden Sie keine lösungsmittelhaltigen Reiniger oder Waschmittel, z.B. Bleichmittel können das Produkt beschädigen.

Diese Sicherheits - und Entsorgungshinweise gelten für folgende Artikel:

**Diese Artikel sind nur für den privaten Gebrauch und nicht für eine gewerbliche Nutzung geeignet!**

### ACHTUNG

- Diese Artikel sind für den Einsatz im Außenbereich vorgesehen!
- Diese Beleuchtungsprodukte dürfen ausschließlich mit den mitgelieferten Netzteilen/Adaptern genutzt werden!
- Schließen Sie das Netzteil nicht an der Steckdose an, solange der Artikel noch verpackt ist!
- Das Kabel kann nicht ausgetauscht werden. Sollte es beschädigt sein, muß der gesamte Artikel außer Betrieb genommen und entsorgt werden!
- Die LED können nicht ausgetauscht werden! Bitte versuchen Sie nicht, diese zu ersetzen!
- Schließen Sie die Produkte nur mit den mitgelieferten Adaptern/Netzteilen an die Netzsteckdose an. Es besteht akute Stromschlag-/Verletzungsgefahr!
- Um elektrischen Schlägen vorzubeugen, empfehlen wir, stromführende/-leitende Komponenten möglichst wenig zu berühren. Dies gilt selbstverständlich auch für Kinder und Babys. Vermeiden Sie unbedingt, daß Sie, Kinder und Babys mit Strom in Kontakt kommen. Es besteht Lebensgefahr! Seien Sie immer vorsichtig!
- Stecken Sie niemals einzelne Kabel in Netzsteckdosen ein! Es besteht akute Stromschlag-/Verletzungsgefahr!
- Betätigen Sie ggf. vorhandene Ein-/Ausschalter, bevor Sie den Stecker aus der Netzsteckdose ziehen!

- Um Stromschläge zu vermeiden sollten Sie immer und unbedingt lokale Sicherheitsbestimmungen einhalten. Sie sollten stromführende Komponenten nie mit nassen/feuchten Händen berühren bzw. mit anderen nassen/feuchten Körperstellen in Berührung kommen lassen!

### Technische Daten

	DBGW002	CWG004
Netzspannung	220-240V~, 50/60Hz	220-240V~,50/60Hz
Ausgangsspannung	4.5V	31V
Leistung-LED	1.35W	3.6W
Schutzart	IP 44	IP 44



# INSTRUCTIONS

Only for domestic use and not for commercial use!

**Important:** Keep these Instructions for future reference.

Unpack all the parts and elements of the set and place the components on the top of the carton or other clean surface. This protects your new product. Please also pay attention not to scratch the floor while working- with tools.

Keep small parts out of the reach of children.

Check the delivery for completeness. Later complaints cannot be accepted.

Make sure that this product is fully assembled before use, as shown on the illustration.

Check all elements and parts for damages. Despite careful checks since it may happen that even the best product takes damage during the transport.

In this case, do not build up of your product. Defective parts can endanger your health.

For cleaning use a sponge and warm soapy water. Do not use solvent based-cleaners or detergents for example Bleach those can damage the product.

## WARNINGS:

- This light chain is suitable for outdoor use!
- Only use supplied transformer/adaptor with this light set.
- Do not connect the chain to mains supply while it is still in packaging.
- The external cable or cord of this luminaire can not be replaced.If the cord is damaged,the luminaire should be destroyed.
- Do not attempt to replace the non-replaceable bulbs.
- Do not connect lighting chain directly to the mains,only use the adaptor supplied.
- To prevent electric shock, pls keep you & your children away the electrical products and avoid electricity danger! Besides, do not let your babies & children have the chance to touch the electricity! Danger! Electricity! Danger! Live wire!
- To avoid electrical shock hazards, never operate the LED products with the ground wire for the power supply removed.
- To prevent possible accidents because of electric shock or damaged electrical component(s), turn off the power switch in prior to the connection / disconnection of the power plug.
- To avoid electric shocks, you should use LED products according to regulations, and keep yourself dry and clean as well.

## Technical specifications

	DBWG002	CWG004
Rated voltage	220-240V~, 50/60Hz	220-240V~,50/60Hz
Output voltage	4.5V	31V
Input-LED	1.35W	3.6W
Safety class	IP 44	IP 44

## ORIENTATION

Uniquement pour usage domestique et en aucun cas à des fins commerciales!

**Important:** conservez ces instructions pour d'éventuelles références ultérieures.

Déballez toutes les pièces et éléments fournis et placez les sur le dessus du carton ou toute autre surface plate et propre. Cela protégera votre nouvel article. Veiller à ne pas rayer le sol durant la manutention avec les outils.

Surveillez que les petites pièces ne soient pas à la portée des enfants.

Assurez-vous que la livraison a été faite dans son intégralité. Des réclamations ultérieures ne pourront être prises en compte.

Il est essentiel que l'assemblage de l'article soit complet conformément aux illustrations fournies avant que celui-ci ne puisse être utilisé.

Vérifiez chaque élément et pièce pour vous assurer qu'aucun ne soit endommagé. Malgré de rigoureux contrôles il est possible que l'article de la meilleure qualité soit abîmé durant le transport. En tel cas, ne procédez pas à l'assemblage de votre article. Des pièces défectueuses peuvent être dangereuses et nuire à votre santé.

Utilisez une éponge et de l'eau savonneuse tiède pour le nettoyage de votre nouvel article. N'utilisez en aucun cas des produits à base de solvants ou de détergents tels que l'eau de Javel car ceux-ci pourraient détériorer votre article.

### AVERTISSEMENTS:

- Cette guirlande lumineuse convient à une utilisation en extérieur !
- Utilisez uniquement le transformateur / adaptateur fourni avec cette guirlande.
- Ne pas connecter la guirlande au réseau électrique tandis que celle-ci est encore dans son emballage.
- Le câble de cette guirlande ne peut pas être remplacé. Si le câble est endommagé, la guirlande doit être détruite.
- Ne tentez pas de remplacer les ampoules LED non-remplaçables.
- Ne branchez pas la guirlande directement au réseau, utilisez uniquement l'adaptateur fourni.
- Pour éviter tout choc électrique, veillez à garder vos enfants et vous-même hors de portée des produits électriques ! Ne laissez pas enfants et bébés être en contact avec l'électricité ! Risque d'électrocution !
- N'insérez jamais de câble unique sans adaptateur dans une prise de courant ! Risque de choc électrique !
- Utilisez l'interrupteur ON/OFF avant de retirer la fiche de la prise murale !
- Pour éviter les chocs électriques, veillez à toujours utiliser des produits respectant les réglementations de sécurité ainsi que ne jamais toucher des produits transportant le courant avec les mains mouillées / humides ou avec toute autre partie humide du corps !

### Caractéristiques techniques

	DBWG002	CGW004
Tension assignée	220-240V~, 50/60Hz	220-240V~,50/60Hz
tension de sortie	4.5V	31V
Input-LED	1.35W	3.6W
type de protection	IP 44	IP 44

# INSTRUCCIONES

¡Solo para uso doméstico y no apto para uso comercial!

**Importante:** Conserve este manual para futuras consultas.

Desembale todas las piezas y elementos del kit y coloque los componentes encima de cartón u otra superficie limpia. Esto protege su nuevo produc Además, tenga cuidado de no rayar el suelo cuando trabaje con herramientas.

Mantener las partes pequeñas lejos de los niños

Compruebe la integridad del producto en el momento de la entrega. No se aceptarán reclamaciones posteriores.

Asegúrese de que este producto esté completamente ensamblado antes de usarlo, como se muestra en la ilustración.

Compruebe que todos los elementos y partes del producto no estén dañados. A pesar de los controles cuidadosos, puede ocurrir que incluso los mejores productos se dañen durante el transporte. En este caso, no monte el producto. Las partes defectuosas pueden causar peligros y daños a la salud.

Utilice una esponja, agua tibia y jabón para la limpieza. No use detergentes o productos a base de solventes, por ej. productos blanqueadores pueden dañar el producto.

Diese Estas instrucciones de seguridad y eliminación se aplican a los siguientes artículos:

## Estos artículos son para uso privado y no para uso comercial!

### atención

- Estos artículos están destinados a su uso en exteriores
- Estos productos de iluminación sólo pueden utilizarse con las fuentes de alimentación/adaptadores suministrados.
- No conecte la fuente de alimentación a la toma de corriente mientras el artículo esté aún empaquetado.
- El cable no se puede reemplazar. En caso de daños, se debe poner fuera de servicio y eliminar el artículo completo.
- ¡Los LEDs no pueden ser reemplazados! Por favor, no intente reemplazarlos!
- Conecte los productos a la toma de corriente únicamente con los adaptadores/adaptadores de red suministrados. Existe un grave riesgo de electrocución y de lesiones!
- Para evitar descargas eléctricas, recomendamos tocar lo menos posible los componentes conductores/vivos. Por supuesto, esto también se aplica a los niños y a los bebés. Es imperativo que usted, los niños y los bebés no entren en contacto con la electricidad. Hay peligro de muerte! Siempre ten cuidado!
- No maneje nunca el enchufe con las manos mojadas.
- Si hay interruptores de encendido/apagado, accionarlos antes de desenchufar el enchufe de la toma de corriente!
- Para evitar las descargas eléctricas, debe observar siempre y de forma absoluta las normas de seguridad locales. No toque nunca los componentes conductores de corriente con las manos húmedas o mojadas ni permita que entren en contacto con otras partes del cuerpo húmedas o mojadas.

### datos técnicos

	DBGW002	CWG004
Tensión nominal	220-240V~, 50/60Hz	220-240V~,50/60Hz
tensión de salida	4.5V	31V
LED de alimentación	1.35W	3.6W
Clase de protección	IP 44	IP 44

### Entsorgung:

Am Ende der langen Lebensdauer Ihres Artikels führen Sie bitte die wertvollen Rohstoffe einer fachgerechten Entsorgung zu, so dass ein ordnungsgemäßes Recycling stattfinden kann. Sollten Sie sich nicht sicher sein, wie Sie am besten vorgehen, helfen die örtlichen Entsorgungsbetriebe oder Wertstoffhöfe gerne weiter.

### Disposal:

Once item end-of-life, please dispose valuable raw materials for a proper recycling. If you are not sure how to handle it in a correct way please contact your local disposal or recycling centers for advice.

### Mise au rebut:

À la fin de la longue durée de vie de votre article, veuillez mettre au rebut des matières recyclables afin de procéder au recyclage. Si vous n'êtes pas sûr des démarches à suivre, merci de contacter votre communauté d'agglomération ou déchetterie locaux.

### Gestión de residuos:

Cuando la vida útil de su artículo haya llegado a su fin, debe usted llevar las materias primas a un punto de recogida especializado para que el proceso de reciclaje apropiado pueda iniciarse. Si no está seguro de la forma de proceder, lo mejor es que se dirija a una empresa de gestión de residuos local o a una planta de reciclaje.



This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.

Les symboles sur les produits, l'emballage et/ou les documents joints signifient que les produits électriques ou électroniques usagés ainsi que les piles ne doivent pas être mélangés avec les déchets domestiques habituels. Pour un traitement, une récupération et un recyclage appropriés des déchets d'équipements électriques et électroniques et des piles usagées, veuillez les déposer aux points de collecte prévus à cet effet, conformément à la réglementation nationale et aux Directives Européennes. En vous débarrassant correctement des déchets d'équipements électriques et électroniques et des piles usagées, vous contribuerez à la sauvegarde de précieuses ressources et à la prévention de potentiels effets négatifs sur la santé humaine qui pourraient advenir lors d'un traitement inapproprié des déchets. Pour plus d'informations à propos de la collecte et du recyclage des déchets d'équipements électriques et électroniques et des piles usagées, veuillez contacter votre municipalité, votre service de traitement des déchets ou le point de vente où vous avez acheté les produits.

#### Korrekte Entsorgung dieses Produkts



Innerhalb der EU weist dieses Symbol darauf hin, dass dieses Produkt nicht über den Hausmüll entsorgt werden darf. Altgeräte enthalten wertvolle recyclingfähige Materialien, die einer Wiederverwertung zugeführt werden sollten und um der Umwelt bzw. der menschlichen Gesundheit nicht durch unkontrollierte Müllbeseitigung zu schaden. Bitte entsorgen Sie Altgeräte deshalb über geeignete Sammelsysteme oder senden Sie das Gerät zur Entsorgung an die Stelle, bei der Sie es gekauft haben. Diese wird dann das Gerät der stofflichen Verwertung zuführen.

Für technischen Support und Serviceanfragen wenden Sie sich vertrauensvoll an unsere geschulten Mitarbeiter unter **[www.Deubaservice.de](http://www.Deubaservice.de)**

Wenn Sie Verbrauchsmaterial, wie z.B. Filter für Pumpen, Staubbeutel für Staubsauger oder ähnliches für Ihr Produkt benötigen, besuchen Sie unseren Internetshop

**[www.Deuba24online.de](http://www.Deuba24online.de)**

Dort finden Sie auch regelmäßige Sonderangebote und weitere, interessante neue Artikel. Ein Besuch wird sich immer lohnen.

Hergestellt für:  
Deuba GmbH & Co. KG  
Zum Wiesenhof 84 · 66663 Merzig · Germany

Copyright by



Alle Rechte vorbehalten. Ohne schriftliche Zustimmung der Deuba GmbH & Co. KG darf dieses Handbuch, auch nicht auszugsweise, in irgendeiner Form reproduziert werden oder unter Verwendung elektronischer, mechanischer oder chemischer Verfahren vervielfältigt oder verarbeitet werden. Änderungen im Sinne des technischen Fortschritts können jederzeit ohne Ankündigungen vorgenommen werden. Das Handbuch wird regelmäßig korrigiert. Für technische und drucktechnische Fehler und ihre Folgen übernehmen wir keine Haftung.